

THE WRAPPING SPECIALISTS



AREA



R9_aAuto

It_ Avvolgitrice orizzontale automatica con film estensibile. Semplice e robusta, indicata per prodotti lunghi

En_ Automatic horizontal wrapping machine with stretch film. Simple and robust, perfect for long products

Fr_ Banderoleuse horizontale automatique avec film étirable. Simple et robuste pour produits longs

De_ Automatische Horizontale Stretchwickler. Einfach und robust für lange Produkte

Es_ Envolvedora horizontal automática con film extensible. Simple y robusta para productos largos



It_ Nastro motorizzato in ingresso e in uscita

En_ Infeed and outfeed motorized belt conveyor

Fr_ Convoyeur motorisé en entrée et en sortie

De_ Angetriebene Rollbahn am Ein- und Auslauf

Es_ Transportador motorizado de entrada y salida

It_ Pressore pneumatico in ingresso e in uscita

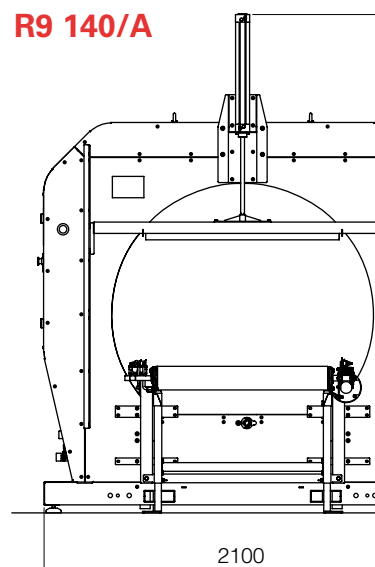
En_ Infeed and outfeed pneumatic pressure unit

Fr_ Presseur pneumatique en entrée et en sortie

De_ Pneumatische Niederhalter am Ein- und Auslauf

Es_ Pressor neumático en entrada y salida

R9 140/A



R9a Auto

It_ R9/A con fardellatrice, per aumentare la protezione del prodotto con airball, polietilene, etc.

En_ R9/A with welding unit, to increase the product protection with airball, polythene, etc.

Fr_ R9/A avec fardeuse, pour augmenter la protection du produit avec pluriball, polythène, etc.

De_ R9/A mit Schweißvorrichtung, um den Schutz des Produkts mit Luftkissenfolie oder Polyäthylen zu verbessern

Es_ R9/A con soldadura, para aumentar la protección del producto con film pluri-ball, politeno, etc.



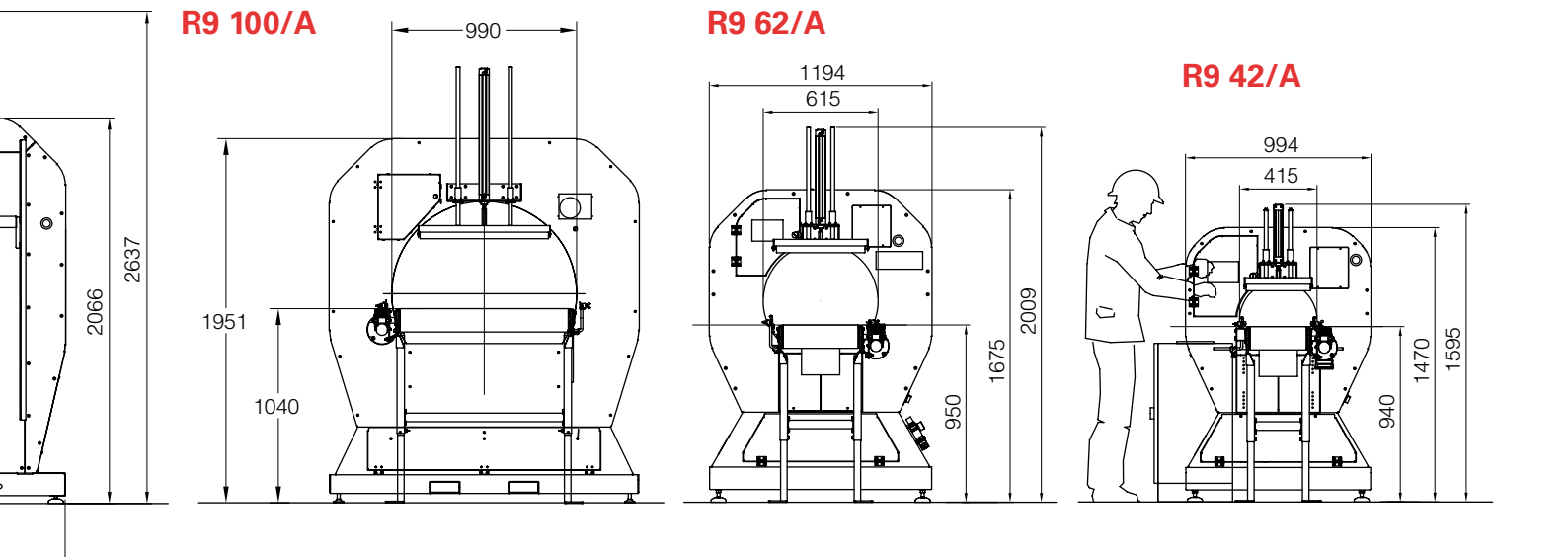
It_ Pannello di controllo facile da usare e intuitivo, consente di cambiare velocemente i parametri. Possibilità di impostare 8 cicli di avvolgimento.

En_ Control panel easy to use and intuitive, it allows to quickly change the parameters. Possibility to save 8 different wrapping cycles.

Fr_ Panneau de contrôle facile à utiliser et intuitive, il permet de changer rapidement les paramètres. Possibilité de configurer 8 cycles de banderoulage.

De_ Einfach und intuitive bedieneinheit, die ein schnelles Ändern der Parameter zulässt.

Es_ Panel de control fácil de usar y intuitivo, permite de cambiar rápidamente los parámetros. Posibilidad de configurar 8 ciclos de enrollamiento.



It
CARATTERISTICHE
TECNICHE:

- R9 42/A**
- > Diametro anello: 420 mm
 - > Fino a 90 RPM
 - > Altezza bobina: 125 mm
- R9 62/A**
- > Diametro anello: 620 mm
 - > Fino a 70 RPM
 - > Altezza bobina: 125 mm
- R9 100/A**
- > Diametro anello: 1000 mm
 - > Fino a 50 RPM
 - > Altezza bobina: 125 mm
- R9 140/A**
- > Diametro anello: 1400 mm
 - > Fino a 30 RPM
 - > Altezza bobina: 250 mm

En
TECHNICAL DETAILS:

- R9 42/A**
- > Ring diameter: 420 mm
 - > Until 90 RPM
 - > Height bobbin: 125 mm
- R9 62/A**
- > Ring diameter: 620 mm
 - > Until 70 RPM
 - > Height Bobbin: 125 mm
- R9 100/A**
- > Ring Diameter: 1000 mm
 - > Until 50 RPM
 - > Height Bobbin: 125 mm
- R9 140/A**
- > Ring diameter: 1400 mm
 - > Until 30 RPM
 - > Height Bobbin: 250 mm

Fr
CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES:

- R9 42/A**
- > Diamètre anneau: 420 mm
 - > Max : 90 T/min
 - > Hauteur bobine: 125 mm
- R9 62/A**
- > Diamètre anneau: 620 mm
 - > Max : 70 T/min
 - > Hauteur Bobine: 125 mm
- R9 100/A**
- > Diamètre anneau: 1000 mm
 - > Max.: 50 T/min
 - > Hauteur Bobine: 125 mm
- R9 140/A**
- > Diamètre anneau: 1400 mm
 - > Max.: 30 T/min
 - > Hauteur Bobine: 250 mm

De
TECHNISCHE DATEN:

- R9 42/A**
- > Durchmesser Ring: 420 mm
 - > Max: 90 U/min
 - > Folienbreite: 125 mm
- R9 62/A**
- > Durchmesser Ring: 620 mm
 - > Max: 70 U/min
 - > Folienbreite: 125 mm
- R9 100/A**
- > Durchmesser Ring: 1000 mm
 - > Max: 50 U/min
 - > Folienbreite: 125 mm
- R9 140/A**
- > Durchmesser Ring: 1400 mm
 - > Max: 30 U/min
 - > Folienbreite: 250 mm

Es
CARACTERÍSTICAS
TÉCNICAS:

- R9 42/A**
- > Diámetro anillo: 420 mm
 - > Máx: 90 RPM
 - > Altura bobina: 125 mm
- R9 62/A**
- > Diámetro anillo: 620 mm
 - > Máx: 70 RPM
 - > Altura bobina: 125 mm
- R9 100/A**
- > Diámetro anillo: 1000 mm
 - > Máx: 50 RPM
 - > Altura bobina: 125 mm
- R9 140/A**
- > Diámetro anillo: 1400 mm
 - > Máx: 30 RPM
 - > Altura bobina: 250 mm

CARATTERISTICHE
GENERALI:

- > Gruppo pinza e taglio
- > Avviamento e stop ciclo automatico con fotocellula
- > Standby regolabile da pannello (la macchina dopo alcuni minuti si ferma)
- > Corrente: 230V -1pH – 50Hz
- > Pannello di controllo
- > Aria compressa: 6 Bar
- > Trasmissione movimento con cinghia
- > Diametro bobina interno: 76 mm
- > Altezza bobina: 125/250 mm

GENERAL DETAILS:

- > Cutting and clamping unit
- > Automatic start and stop cycle with photocell
- > Adjustable standby from control panel (the machine stops after some minutes)
- > Power supply: 230V – 1pH – 50Hz
- > Control panel
- > Pneumatic power: 6 Bar
- > Power transmission by belt
- > Bobbin internal diameter: 76 mm
- > Bobbin height: 125/250 mm

CARACTERISTIQUES
GENERALES:

- > Unité de coupe et serrage
- > Marché et arrêt du cycle automatique avec photocellule
- > Standby réglable par le panneau de contrôle (la machine s'arrête après quelques minutes)
- > Alimentation électrique: 230V – 1pH – 50Hz
- > Panneau de contrôle
- > Puissance pneumatique: 6 Bar
- > Transmission de puissance par courroie
- > Diamètre interne bobine: 76 mm
- > Hauteur bobine: 125/250 mm

ALLGEMEINE DATEN:

- > Automatische Anlege und Scheideeinheit
- > Start und Stopp des Wickelzyklus automatische mit Fotozelle
- > Von Bedienpult einstellbares Stand-by (Die Maschine bleibt nach einer bestimmten Anzahl an Minuten stehen)
- > Stromversorgung: 230V – 1pH – 50Hz
- > Bedienpult mit Display
- > Druckluftversorgung: 6 bar
- > Antrieb über Flachriemen
- > Innendurchmesser Spule: 76 mm
- > Folienbreite: 125/250 mm

CARACTERÍSTICAS
GENERALES:

- > Unidad de corte y sujeción
- > Inicio y parada del ciclo automático con fotocélula
- > Stand-by ajustable del panel (la máquina luego de algunos minutos se para)
- > Fuente de alimentación: 230 V – 1 pH – 50 Hz
- > Panel de control
- > Potencia neumática: 6 bares
- > Transmisión mediante correa
- > Diámetro interno bobina: 76 mm
- x Altura bobina: 250 mm

OPZIONI:

- > Trasportatori con rulli vulcanizzati
- > Guide laterali manuali o pneumatiche
- > Fardellatrice

OPTIONS:

- > Conveyors with vulcanized rolls
- > Manually or pneumatical lateral guides
- > Welding unit

OPTIONS:

- > Transporteur à rouleaux vulcanisés
- > Guides latéraux réglables manuellement ou pneumatique
- > Fardeleuse

OPTIONEN:

- > Vulkanisierte Transportrollenbahnen
- > Seitliche Führungen manuell oder pneumatisch
- > Schweißvorrichtung

OPCIONES:

- > Transportadores con rodillos vulcanizados
- > Guías laterales ajustable a mano o neumáticas
- > Soldadura

It_ Le indicazioni riportate non sono impegnative

En_ The furnished indications are not binding

Fr_ Les indications fournies ne sont pas contraignantes

De_ Die Angaben sind ohne Gewähr

Es_ Las indicaciones presentadas no son comprometidas


 Via Papa Giovanni XXIII, 18/20
 20090 Rodano - Millepini
 (Milano) Italy

 Tel. +39 02 95327281
 Fax +39 02 95327297
 www.areapackaging.com
 uvendite@areapackaging.com